

## Index du volume XXX

---

Volume 31, Number 1 (91), Fall 2005

Figures et contre-figures de l'orientalisme

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/011937ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/011937ar>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Université du Québec à Montréal

ISSN

0318-9201 (print)

1705-933X (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this document

(2005). Index du volume XXX. *Voix et Images*, 31(1), 186-187.

<https://doi.org/10.7202/011937ar>

# INDEX DU VOLUME XXX

+ + +

- ANDRÉS**, Bernard, « L'essai biographique : incarner l'archive », 2, p. 67-78.
- BERND**, Zilá, « Un patrimoine culturel de premier ordre », 3, p. 9-10.
- BIRON**, Michel, « Un sous-genre hybride : la nouvelle romanesque », 1, p. 125-130; « Le chaos dedans et dehors », 2, p. 133-139; « L'extrême fixité des choses qui passent », 3, p. 153-159.
- BOISCLAIR**, Isabelle, « Écrire l'incontournable », 3, p. 177-181.
- BROCHU**, André, « Sous le signe de Miron », 1, p. 131-137; « Les lèvres d'Élizabeth II », 2, p. 141-145; « Lyrismes divers », 3, p. 161-166.
- BRUNET**, Manon, « Travestissement littéraire et trajectoire intellectuelle d'Henri-Raymond Casgrain », 1, p. 47-66.
- CHARTIER**, Daniel, « Avant-propos », 1, p. 5-6; « Avant-propos », 2, p. 5-6; « Avant-propos », 3, p. 5-6.
- CHASSAY**, Jean-François, « *She loves you*. De la musique (avant toute chose ?) dans *L'hiver de force* », 3, p. 135-144.
- DION**, Robert, « Avatars du biographique », 2, p. 17-19; « Le beau rêve biographique », 3, p. 183-185.
- DION**, Robert, Catherine **DALPÉ** et Mahigan **LEPAGE**, « *Le Triptyque des temps perdus* de Jean Marcel. Modernité du roman biographique historique », 2, p. 35-50.
- FORTIER**, Frances, Caroline **DUPONT** et Robin **SERVANT**, « Le biographique d'écrivain transposé en texte théâtral », 2, p. 79-104.
- GODBOUT**, Patricia, « Pseudonymes, traductionnymes et pseudo-traductions », 1, p. 93-103.
- GREEN**, Mary Jean, « Une tradition littéraire », 2, p. 13-14.
- HAMEL**, Yan, « Yvette, Solange et Chantal. Les Québécoises de Mordecai Richler », 3, p. 57-71.
- HÉBERT**, Pierre et Marie-Pier **LUNEAU**, « Les pseudonymes : "paravent derrière lequel se cachent des êtres méprisables" ou "mensonge qui ne fait de mal à personne" ? », 1, p. 9-11.
- HÉBERT**, Pierre, « L'homme derrière une vitre. Pseudonymie et transgression chez Eugène Seers/Louis Dantin », 1, p. 81-92.
- INKEL**, Stéphane, « Le temps suspendu. Messianisme, arrêt de l'histoire et politique du Livre chez Victor-Lévy Beaulieu », 2, p. 107-123.
- JOUBERT**, Lucie, « Brandir le poing ou réécrire le monde », 2, p. 159-165.
- LANDRY**, Gabriel, « Extraits de catalogue », 2, p. 147-157; « *Less is more* », 3, p. 167-175.
- LANE-MERCIER**, Gillian, « Écrire-traduire entre les langues. Les effets de traduction et de bilinguisme dans les romans de Gail Scott », 3, p. 97-112.
- LAPOINTE**, Martine-Emmanuelle, « Institution et filiations littéraires chez Mordecai Richler, Gail Scott et David Homel », 3, p. 73-96.
- LECLERC**, Catherine et Sherry **SIMON**, « Zones de contact. Nouveaux regards sur la littérature anglo-québécoise », 3, p. 15-29.

**LINTVELT**, Jaap et Jeanette **DEN**

**TOONDER**, « *Voix et Images* aux Pays-Bas », 3, p. 11-12

**LUNEAU**, Marie-Pier, « L'auteur en quête de sa figure. Évolution de la pratique du pseudonyme au Québec, des origines à 1979 », 1, p. 13-30.

**MAVRİKAKIS**, Catherine, « Carrefours du féminisme : pour un éloge de l'errance », 1, p. 139-147.

**MORENCY**, Jean, « Le golem de la biographie. Écriture biographique et écriture de la fiction chez Victor-Lévy Beaulieu », 2, p. 21-33.

**MOYES**, Lianne, « "Global/local". Montréal dans la poésie de Robyn Sarah, Mary di Michele et Erin Mouré », 3, p. 113-132.

**NARDOUT-LAFARGE**, Élisabeth, « Le personnage Réjean-Ducharme dans trois romans contemporains », 2, p. 51-66.

**PARÉ**, François, « L'équilibriste et le voyageur », 1, p. 121-124; « Le fantôme de Melville », 2, p. 127-131; « Utopies du dogme et de la rupture », 3, p. 147-152.

**POIRIER**, Christine, « Échos de la Shoah dans l'œuvre poétique de Jacques Brault, Irving Layton et Leonard Cohen », 3, p. 43-55.

**PRÉVOST**, Maxime, « Présence de Lord Byron dans *Prochain épisode* d'Hubert Aquin », 1, p. 107-118.

**ROBERT**, Lucie, « "Étranger à son temps et à lui-même." L'écrivain et ses signatures », 1, p. 31-46; « Humiliés et offensés », 1,

p. 149-156; « La vie au jour le jour », 2, p. 167-174.

**SAVOIE**, Chantal, « Persister et signer. Les signatures féminines et l'évolution de la reconnaissance sociale de l'écrivaine (1893-1929) », 1, p. 67-79.

**SIMON**, Sherry, « A. M. Klein. Pimontel et les ratés de la traduction », 3, p. 31-41.

**WALL**, Anthony, « Quelques vents venant d'ailleurs », 2, p. 9-11.